

A decorative geometric frame with a central rounded rectangle containing text. The frame consists of multiple concentric lines forming a star-like shape with pointed corners. The text is centered within the frame.

Apprendre  
l'arabe du Qur'ane

Niveau 1

LEÇON

**18**

# LES PRONOMS DEMONSTRATIFS

Rappel



L'inaccompli

أَنْصُرُ	أَنْصُرُ
نَنْصُرُ	نَنْصُرُ
تَنْصُرِينَ	تَنْصُرُ
تَنْصُرَانِ	تَنْصُرَانِ
تَنْصُرْنَ	تَنْصُرُونَ
تَنْصُرُ	يَنْصُرُ
تَنْصُرَانِ	يَنْصُرَانِ
يَنْصُرْنَ	يَنْصُرُونَ

نَصَرْتُ	نَصَرْتُ
نَصَرْنَا	نَصَرْنَا
نَصَرْتِ	نَصَرْتِ
نَصَرْتُمَا	نَصَرْتُمَا
نَصَرْتُنَّ	نَصَرْتُمْ
نَصَرْتُ	نَصَرَ
نَصَرْتَا	نَصَرَا
نَصَرْنَ	نَصَرُوا

L'accompli

## Les participes

مَنْصُورٌ	نَاصِرٌ
مَنْصُورَانِ	نَاصِرَانِ
مَنْصُورُونَ	نَاصِرُونَ
مَنْصُورَةٌ	نَاصِرَةٌ
مَنْصُورَتَانِ	نَاصِرَتَانِ
مَنْصُورَاتٌ	نَاصِرَاتٌ

## Les impératifs

لَا تَنْصُرْ	أَنْصُرْ
لَا تَنْصُرَا	أَنْصُرَا
لَا تَنْصُرُوا	أَنْصُرُوا
لَا تَنْصُرِي	أَنْصُرِي
لَا تَنْصُرَا	أَنْصُرَا
لَا تَنْصُرْنَ	أَنْصُرْنَ

## La voix passive :

أُضْرِبُ	أُضْرَبُ
نُضْرِبُ	نُضْرَبُ
تُضْرِبِينِ	تُضْرَبِينَ
تُضْرِبَانِ	تُضْرَبَانِ
تُضْرِبْنَ	تُضْرَبْنَ
تُضْرِبُ	تُضْرَبُ
تُضْرِبَانِ	تُضْرَبَانِ
يُضْرِبْنَ	يُضْرَبْنَ

نُصِرْتُ	نُصِرْتُ
نُصِرْنَا	نُصِرْنَا
نُصِرْتَ	نُصِرْتَ
نُصِرْتُمَا	نُصِرْتُمَا
نُصِرْتُمْ	نُصِرْتُمْ
نُصِرَ	نُصِرَ
نُصِرَا	نُصِرَا
نُصِرُوا	نُصِرُوا

- Le pronom démonstratif désigne les personnes, les animaux ou les choses dont on parle.
- Les pronoms démonstratifs sont de 2 sortes : proches et éloignés.

### Pronoms démonstratifs proches masculins :

Celui-ci : هَذَا

Ces-deux-ci : هَذَانِ

Ceux-ci : هَؤُلَاءِ

### Pronoms démonstratifs proches féminins :

Celle-ci : هَذِهِ

Celles-deux-ci : هَاتَانِ

Celles-ci : هَؤُلَاءِ

Pronoms démonstratifs éloignés masculins :

Celui-ci là-bas : ذَٰلِكَ

Ces-deux-ci là-bas : ذَٰلِكَ

Ceux-ci là-bas : أُولَٰئِكَ

Pronoms démonstratifs éloignés féminins :

Celle-ci là-bas : تِلْكَ

Celles-deux-ci là-bas : تَٰئِكَ

Celles-ci là-bas : أُولَٰئِكَ

Celui-ci là-bas est un musulman	ذَلِكَ مُسْلِمٌ
Ces-deux-ci là-bas sont des musulmans	ذَانِكَ مُسْلِمَانِ
Ceux-ci là-bas sont des musulmans	أُولَئِكَ مُسْلِمُونَ
Celle-ci là-bas est une musulmane	تِلْكَ مُسْلِمَةٌ
Celles-deux-ci là-bas sont des musulmanes	تَانِكَ مُسْلِمَتَانِ
Celles-ci là-bas sont des musulmanes	أُولَئِكَ مُسْلِمَاتٌ

Celui-ci est un musulman	هَذَا مُسْلِمٌ
Ces-deux-ci sont des musulmans	هَذَانِ مُسْلِمَانِ
Ceux-ci sont des musulmans	هَؤُلَاءِ مُسْلِمُونَ
Celle-ci est une musulmane	هَذِهِ مُسْلِمَةٌ
Celles-deux-ci sont des musulmanes	هَاتَانِ مُسْلِمَتَانِ
Celles-ci sont des musulmanes	هَؤُلَاءِ مُسْلِمَاتٌ

Celui-ci là-bas frappe	ذَلِكَ يَضْرِبُ
Ces-deux-ci là-bas frappent	ذَانِكَ يَضْرِبَانِ
Ceux-ci là-bas frappent	أُولَئِكَ يَضْرِبُونَ
Celle-ci là-bas frappe	تِلْكَ تَضْرِبُ
Celles-deux-ci là-bas frappent	تَآنِكَ تَضْرِبَانِ
Celles-ci là-bas frappent	أُولَئِكَ يَضْرِبْنَ

Celui-ci est a frappé	هَذَا ضَرَبَ
Ces-deux-ci ont frappé	هَذَانِ ضَرَبَا
Ceux-ci ont frappé	هُؤُلَاءِ ضَرَبُوا
Celle-ci a frappé	هَذِهِ ضَرَبَتْ
Celles-deux-si ont frappé	هَتَانِ ضَرَبَتَا
Celles-ci ont frappé	هُؤُلَاءِ ضَرَبْنَ

Il dit : "Bonne nouvelle! <b>Voilà</b> un garçon! (s12 v19)	قَالَ يُبَشِّرِي هَذَا عُلْمٌ	1
<b>Voici</b> deux magiciens (s20 v63)	إِنَّ هَذَيْنِ لَسِحْرَانِ	2
En n'approchez pas de l'arbre que <b>voici</b> (s2 v35)	وَلَا تَقْرَبَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ	3
<b>Voici</b> mes filles (s15 v71)	هَؤُلَاءِ بَنَاتِي	4

<b>Cette</b> grâce vient d'Allah (s3 v70)	ذَلِكَ الْفَضْلُ مِنَ اللَّهِ	1
<b>Ceux-là</b> sont les gens de la droite (s90v18)	أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْمَيْمَنَةِ	2
Est-ce <b>là</b> un bienfait de ta part [que tu me rappelles] avec reproche (s26 v22)	وَتِلْكَ نِعْمَةٌ تَمُنُّهَا عَلَيَّ	3
<b>Voilà</b> donc deux preuves de ton Seigneur (s28 v32)	فَذُنُوبِكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكَ	4

### Lier chaque mot à sa traduction

Ces-deux-ci.	•	• هَتَانِ
Celles-deux-ci.	•	• هُوَآءِ
Celle-ci.	•	• هَذَا
Celui-ci.	•	• تِلْكَ
Ceux-ci là-bas.	•	• أُولَئِكَ
Celui-ci là-bas.	•	• هَذِهِ
Celles-ci.	•	• ذَلِكَ
Celle-ci là-bas.	•	• هَذَانِ

### Compléter le tableau

	هَذِهِ بِنْتُ
	هَذَا أَخِي
	هَذَانِ يَسْمَعَانِ
	تِلْكَ تَسْمَعُ
	هُوَآءِ رِجَالٌ
	ذَلِكَ كِتَابٌ
	هَذَانِ دَخَلَا
	تَأْنِيكَ خَرَجْنَا